

# EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION 2008

## EPREUVE D - PARTIE II

Cette épreuve contient :

- \* Lettre du client suivie de trois (3) questions 2008/DII/f/1 - 5
  
- \* Annexe : Calendrier pour 2006, 2007 et 2008 avec 2008/DII/f/6 - 8  
indication des dates auxquelles l'un au moins  
des bureaux de réception de l'OEB ne sera pas  
ouvert pour recevoir le dépôt des pièces

40% des points constituant la note pour l'épreuve D sont consacrés à la partie I et  
60% à la partie II.

CopenTennis A/S  
DK - 2100 Copenhagen

Copenhagen, le 04.03.2008

Monsieur le mandataire en brevet,

Nous sommes un important fabricant de raquettes de tennis visant exclusivement le marché européen. Nos installations sont situées à Copenhagen, Danemark, où se trouve également notre département brevets, qui traite toutes nos questions afférentes à des brevets.

Le 01.02.2006, nous avons déposé une demande de modèle d'utilité danois DK-U, qui décrit et qui revendique une raquette de tennis R1 nouvellement développée et comportant des fibres de titane dans son cadre. Ce choix de matériau rend la raquette de tennis R1 particulièrement légère et rigide. DK-U a été publiée en avril 2006. Au cours de tests approfondis, il s'est toutefois avéré que la raquette de tennis R1 présentait des vibrations d'un niveau dérangeant lors du toucher de balle, du fait de l'insertion de fibres de titane. Comme aucun des amortisseurs de raquette existant ne convenait à R1, nos ingénieurs ont résolu ce problème en développant un amortisseur de raquette D1, qui supprime les vibrations et qui est fabriqué dans des matériaux connus, mais qui se caractérise par une forme spécifique. Bien que la technologie de D1 présente des avantages significatifs en particulier pour les raquettes de tennis, elle peut être utilisée pour tous les types de raquettes de sport, comme les raquettes de badminton ou de squash. Nous avons déposé une demande de brevet danois DK1 le 27.12.2006, qui revendique la priorité de DK-U. DK1 décrit et revendique la raquette de tennis R1 et l'amortisseur de raquette D1 séparément, ainsi que la raquette de tennis R1 combinée à l'amortisseur D1. S'agissant de la raquette de tennis R1, la description et les revendications de DK1 sont identiques à celles de DK-U.

Outre les sujets précités, notre service de R&D travaillait également à un nouveau manche de raquette de sport G qui absorbe l'humidité. Comme nous projetions d'équiper toutes nos raquettes du manche G, nous avons déposé une autre demande de brevet danois DK2 le 29.12.2006, qui revendique elle aussi la priorité de DK-U. DK2 décrit et revendique la raquette de tennis R1 et le manche G séparément, ainsi que la raquette de tennis R1 combinée au manche G. S'agissant de la raquette de tennis R1, la description et les revendications de DK2 sont identiques à celles de DK-U.

En août 2007, DK1 et DK2 ont été publiées avec leurs rapports de recherche respectifs, qui ne citaient aucun état de la technique pertinent. A ce moment, nous avons commencé à commercialiser notre raquette de tennis R1 combinée à l'amortisseur de raquette D1 et au manche G.

Le 14.11.2007, nous avons déposé une traduction en anglais de DK2 en tant que demande de brevet européen EP2 revendiquant la priorité de DK2.

Le 15.12.2007, nous avons en outre déposé une traduction en anglais de DK1 en tant que demande de brevet européen EP1 revendiquant la priorité de DK1, afin de consolider notre position sur le marché européen.

Avant de déposer EP1 et EP2, nous avons effectué une recherche sur l'état de la technique, qui avait fait apparaître FR-BEP et PCT-DS comme étant les seuls documents de l'état de la technique potentiellement pertinents.

FR-BEP est une demande de brevet français déposée le 03.09.2005 par une petite entreprise d'ingénierie "Bureau d'études de Paris" (BEP). FR-BEP ne revendique aucune priorité et a été publiée le 05.03.2007. Elle décrit et revendique un amortisseur de raquette D2, qui se distingue clairement de l'amortisseur de raquette D1 et qui fonctionne selon un principe différent de celui-ci, mais qui est apparemment aussi efficace.

PCT-DS est une demande PCT déposée par l'entreprise indienne DelhiSport Ltd. (DS), un fabricant d'équipements sportifs jusqu'à présent actif uniquement en Asie. PCT-DS a pour date de dépôt le 08.12.2006 et désigne tous les Etats parties au PCT. Elle revendique la priorité d'une demande de brevet indien IN-DS déposée le 10.12.2005. IN-DS a été déposée par DS, et son contenu est identique à celui de PCT-DS. Les revendications de PCT-DS portent sur une raquette de sport R en général, dont le cadre comporte des fibres de titane. Sa description contient des exemples spécifiques de raquette de badminton, de raquette de squash et de raquette de tennis, cette dernière étant identique à notre raquette de tennis R1. PCT-DS a été publiée le 15.06.2007 en anglais.

Aucun état de la technique pertinent n'est cité dans les rapports de recherche respectifs de PCT-DS et de FR-BEP, qui ont toutes deux fait l'objet d'une recherche à l'OEB.

Le soir du 21.12.2007, notre département brevets a organisé dans ses locaux sa traditionnelle soirée aux chandelles, afin de célébrer la fin d'une année 2007 fructueuse. Pour un motif inexplicable, de la fumée s'est soudain dégagée des archives et les locaux ont pris feu quelques minutes plus tard. Par chance, personne n'a été grièvement blessé mais les bureaux du département brevets ont été complètement détruits. Les dossiers de sauvegarde stockés dans un coffre-fort ininflammable à la cave ont malheureusement été détruits par inondation. Aussi a-t-il fallu annuler la réunion périodique du département prévue pour le 28.12.2007, qui aurait été normalement l'occasion de contrôler l'état et l'exhaustivité de tous les dossiers, ainsi que de débattre des mesures complémentaires requises et de préparer celles-ci.

Alors que nous étions encore occupés à réparer les dégâts causés par l'incendie, nous avons été surpris par un communiqué de presse publié par DS le 05.02.2008, dans lequel DS annonçait son entrée sur le marché européen. D'après ce communiqué, DS prévoit d'offrir à la vente trois types de raquettes de tennis en Europe :

- la raquette de tennis R1 combinée à l'amortisseur de raquette D1,
- la raquette de tennis R1 combinée à l'amortisseur de raquette D2 et
- la raquette de tennis R1 combinée au manche G.

DS va également offrir à la vente des raquettes de squash et de badminton qui utilisent la même technologie. Le communiqué de presse de DS expose en détail les caractéristiques des raquettes de sport, en particulier celles des types de raquettes de tennis précités. Quelques jours plus tard, nous avons reçu une lettre de DS nous informant de l'existence de leur demande de brevet PCT-DS. DS nous a également appris que PCT-DS était valablement entrée dans la phase européenne en janvier 2008 et que toutes les taxes prescrites avaient été acquittées, y compris les taxes de désignation pour tous les Etats parties à la CBE. Notre gestionnaire de brevets a été invité à une réunion avec DS le 28.03.2008.

Les dégâts causés par l'incendie étaient si importants que nos dossiers de brevets n'ont pu être reconstitués que le 28.02.2008, permettant au département brevets de reprendre ses activités. Ce jour-là, nous nous sommes rendus compte que nous avions reçu le 21.12.2007 une notification de l'OEB, en date du 17.12.2007, nous informant que les taxes de dépôt et de recherche prescrites n'avaient pas été acquittées pour EP2 et qu'EP2 était donc réputée retirée. Nous avons procédé à des vérifications et constaté que seules les taxes afférentes à EP1 avaient été acquittées.

Après la reconstitution de nos dossiers, nous avons également réalisé le 28.02.2008 que les pages 3 et 4 de la description manquaient dans la demande de brevet EP1. Le contenu de ces pages figure dans DK1 et est essentiel pour exécuter l'invention et pour fabriquer l'amortisseur de raquette D1. A part cela, le contenu d'EP1 est identique à celui de DK1. Nous n'avons reçu aucune notification de l'OEB à ce sujet.

Hier, BEP a contacté notre gestionnaire de brevets afin de déterminer si nous étions intéressés par l'achat des droits de brevets afférents à l'amortisseur de raquette D2. Selon BEP, FR-BEP est encore en instance. Il s'est avéré que BEP avait également déposé une demande de brevet européen EP-BEP le 04.09.2006, qui revendique la priorité de FR-BEP et qui est identique à celle-ci. Pour EP-BEP, qui n'a pas été publiée, il a été satisfait à toutes les exigences relatives au dépôt, à l'exception du paiement des taxes de dépôt et de recherche prescrites.

Nous avons en outre été informés que BEP a été déclarée en faillite à compter du 06.09.2006 en vertu d'une décision d'un tribunal français. Depuis cette date, BEP se trouve dans l'impossibilité juridique de poursuivre la procédure devant l'OEB, qui n'a toutefois jamais été informé de la situation juridique de l'entreprise. Hier BEP a été autorisée à vendre ses actifs pour régler ses dettes.

Il est essentiel pour nous d'avoir la meilleure protection possible pour notre technologie, ainsi que toute la latitude nécessaire pour fabriquer et vendre nos raquettes de tennis en Europe. Veuillez donc conseiller notre département brevets, sous la forme d'une note, en particulier sur les questions suivantes :

1. Quelle est la situation juridique actuelle des inventions ci-après :
  - a. la raquette de sport R,
  - b. la raquette de tennis R1,
  - c. l'amortisseur de raquette D1,
  - d. l'amortisseur de raquette D2,
  - e. le manche G,
  - f. la combinaison de la raquette de tennis R1 avec l'amortisseur de raquette D1 et le manche G que nous vendons, et les combinaisons mentionnées dans le communiqué de presse publié par DS ?
2. Quelles mesures nous conseilleriez-vous de prendre, le cas échéant, dans les trois prochains mois, afin d'améliorer notre position eu égard à ces inventions ?
3. Quelle stratégie devrions-nous adopter dans les négociations à venir avec DS ?

## Annexe 1

2006

| janv.   | févr.   | mars    | avr.    | mai     | juin    | juil.   | août    | sept.   | oct.    | nov.    | déc.    |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| dim. 01 | mer. 01 | mer. 01 | sam. 01 | lun. 01 | jeu. 01 | sam. 01 | mar. 01 | ven. 01 | dim. 01 | mer. 01 | ven. 01 |
| lun. 02 | jeu. 02 | jeu. 02 | dim. 02 | mar. 02 | ven. 02 | dim. 02 | mer. 02 | sam. 02 | lun. 02 | jeu. 02 | sam. 02 |
| mar. 03 | ven. 03 | ven. 03 | lun. 03 | mer. 03 | sam. 03 | lun. 03 | jeu. 03 | dim. 03 | mar. 03 | ven. 03 | dim. 03 |
| mer. 04 | sam. 04 | sam. 04 | mar. 04 | jeu. 04 | dim. 04 | mar. 04 | ven. 04 | lun. 04 | mer. 04 | sam. 04 | lun. 04 |
| jeu. 05 | dim. 05 | dim. 05 | mer. 05 | ven. 05 | lun. 05 | mer. 05 | sam. 05 | mar. 05 | jeu. 05 | dim. 05 | mar. 05 |
| ven. 06 | lun. 06 | lun. 06 | jeu. 06 | sam. 06 | mar. 06 | jeu. 06 | dim. 06 | mer. 06 | ven. 06 | lun. 06 | mer. 06 |
| sam. 07 | mar. 07 | mar. 07 | ven. 07 | dim. 07 | mer. 07 | ven. 07 | lun. 07 | jeu. 07 | sam. 07 | mar. 07 | jeu. 07 |
| dim. 08 | mer. 08 | mer. 08 | sam. 08 | lun. 08 | jeu. 08 | sam. 08 | mar. 08 | ven. 08 | dim. 08 | mer. 08 | ven. 08 |
| lun. 09 | jeu. 09 | jeu. 09 | dim. 09 | mar. 09 | ven. 09 | dim. 09 | mer. 09 | sam. 09 | lun. 09 | jeu. 09 | sam. 09 |
| mar. 10 | ven. 10 | ven. 10 | lun. 10 | mer. 10 | sam. 10 | lun. 10 | jeu. 10 | dim. 10 | mar. 10 | ven. 10 | dim. 10 |
| mer. 11 | sam. 11 | sam. 11 | mar. 11 | jeu. 11 | dim. 11 | mar. 11 | ven. 11 | lun. 11 | mer. 11 | sam. 11 | lun. 11 |
| jeu. 12 | dim. 12 | dim. 12 | mer. 12 | ven. 12 | lun. 12 | mer. 12 | sam. 12 | mar. 12 | jeu. 12 | dim. 12 | mar. 12 |
| ven. 13 | lun. 13 | lun. 13 | jeu. 13 | sam. 13 | mar. 13 | jeu. 13 | dim. 13 | mer. 13 | ven. 13 | lun. 13 | mer. 13 |
| sam. 14 | mar. 14 | mar. 14 | ven. 14 | dim. 14 | mer. 14 | ven. 14 | lun. 14 | jeu. 14 | sam. 14 | mar. 14 | jeu. 14 |
| dim. 15 | mer. 15 | mer. 15 | sam. 15 | lun. 15 | jeu. 15 | sam. 15 | mar. 15 | ven. 15 | dim. 15 | mer. 15 | ven. 15 |
| lun. 16 | jeu. 16 | jeu. 16 | dim. 16 | mar. 16 | ven. 16 | dim. 16 | mer. 16 | sam. 16 | lun. 16 | jeu. 16 | sam. 16 |
| mar. 17 | ven. 17 | ven. 17 | lun. 17 | mer. 17 | sam. 17 | lun. 17 | jeu. 17 | dim. 17 | mar. 17 | ven. 17 | dim. 17 |
| mer. 18 | sam. 18 | sam. 18 | mar. 18 | jeu. 18 | dim. 18 | mar. 18 | ven. 18 | lun. 18 | mer. 18 | sam. 18 | lun. 18 |
| jeu. 19 | dim. 19 | dim. 19 | mer. 19 | ven. 19 | lun. 19 | mer. 19 | sam. 19 | mar. 19 | jeu. 19 | dim. 19 | mar. 19 |
| ven. 20 | lun. 20 | lun. 20 | jeu. 20 | sam. 20 | mar. 20 | jeu. 20 | dim. 20 | mer. 20 | ven. 20 | lun. 20 | mer. 20 |
| sam. 21 | mar. 21 | mar. 21 | ven. 21 | dim. 21 | mer. 21 | ven. 21 | lun. 21 | jeu. 21 | sam. 21 | mar. 21 | jeu. 21 |
| dim. 22 | mer. 22 | mer. 22 | sam. 22 | lun. 22 | jeu. 22 | sam. 22 | mar. 22 | ven. 22 | dim. 22 | mer. 22 | ven. 22 |
| lun. 23 | jeu. 23 | jeu. 23 | dim. 23 | mar. 23 | ven. 23 | dim. 23 | mer. 23 | sam. 23 | lun. 23 | jeu. 23 | sam. 23 |
| mar. 24 | ven. 24 | ven. 24 | lun. 24 | mer. 24 | sam. 24 | lun. 24 | jeu. 24 | dim. 24 | mar. 24 | ven. 24 | dim. 24 |
| mer. 25 | sam. 25 | sam. 25 | mar. 25 | jeu. 25 | dim. 25 | mar. 25 | ven. 25 | lun. 25 | mer. 25 | sam. 25 | lun. 25 |
| jeu. 26 | dim. 26 | dim. 26 | mer. 26 | ven. 26 | lun. 26 | mer. 26 | sam. 26 | mar. 26 | jeu. 26 | dim. 26 | mar. 26 |
| ven. 27 | lun. 27 | lun. 27 | jeu. 27 | sam. 27 | mar. 27 | jeu. 27 | dim. 27 | mer. 27 | ven. 27 | lun. 27 | mer. 27 |
| sam. 28 | mar. 28 | mar. 28 | ven. 28 | dim. 28 | mer. 28 | ven. 28 | lun. 28 | jeu. 28 | sam. 28 | mar. 28 | jeu. 28 |
| dim. 29 |         | mer. 29 | sam. 29 | lun. 29 | jeu. 29 | sam. 29 | mar. 29 | ven. 29 | dim. 29 | mer. 29 | ven. 29 |
| lun. 30 |         | jeu. 30 | dim. 30 | mar. 30 | ven. 30 | dim. 30 | mer. 30 | sam. 30 | lun. 30 | jeu. 30 | sam. 30 |
| mar. 31 |         | ven. 31 |         | mer. 31 |         | lun. 31 | jeu. 31 |         | mar. 31 |         | dim. 31 |

| Tage / Days / Jours                                              |            | München<br>Munich | Den Haag<br>The Hague<br>La Haye | Berlin |
|------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|----------------------------------|--------|
| Heilige Drei Könige – Epiphany – Epiphanie                       | 06.01.2006 | x                 |                                  |        |
| Karfreitag – Good Friday – Vendredi Saint                        | 14.04.2006 | x                 | x                                | x      |
| Ostermontag – Easter Monday – Lundi de Pâques                    | 17.04.2006 | x                 | x                                | x      |
| Maifeiertag – May Day – Fête du Travail                          | 01.05.2006 | x                 | x                                | x      |
| Tag der Befreiung – Liberation Day – Journée de la Libération    | 05.05.2006 |                   | x                                |        |
| Christi Himmelfahrt – Ascension Day – Ascension                  | 25.05.2006 | x                 | x                                | x      |
| Pfingstmontag – Whit Monday – Lundi de Pentecôte                 | 05.06.2006 | x                 | x                                | x      |
| Fronleichnam – Corpus Christi – Fête-Dieu                        | 15.06.2006 | x                 |                                  |        |
| Mariä Himmelfahrt – Assumption Day – Assomption                  | 15.08.2006 | x                 |                                  |        |
| Tag der deutschen Einheit – Day of German Unity – Fête Nationale | 03.10.2006 | x                 |                                  | x      |
| Allerheiligen – All Saints’ Day – Toussaint                      | 01.11.2006 | x                 |                                  |        |
| 1. Weihnachtstag – Christmas Day – Noël                          | 25.12.2006 | x                 | x                                | x      |
| 2. Weihnachtstag – Boxing Day – Lendemain de Noël                | 26.12.2006 | x                 | x                                | x      |

## Annexe 2

2007

| janv.   | févr.   | mars    | avr.    | mai     | juin    | juil.   | août    | sept.   | oct.    | nov.    | déc.    |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| lun. 01 | jeu. 01 | jeu. 01 | dim. 01 | mar. 01 | ven. 01 | dim. 01 | mer. 01 | sam. 01 | lun. 01 | jeu. 01 | sam. 01 |
| mar. 02 | ven. 02 | ven. 02 | lun. 02 | mer. 02 | sam. 02 | lun. 02 | jeu. 02 | dim. 02 | mar. 02 | ven. 02 | dim. 02 |
| mer. 03 | sam. 03 | sam. 03 | mar. 03 | jeu. 03 | dim. 03 | mar. 03 | ven. 03 | lun. 03 | mer. 03 | sam. 03 | lun. 03 |
| jeu. 04 | dim. 04 | dim. 04 | mer. 04 | ven. 04 | lun. 04 | mer. 04 | sam. 04 | mar. 04 | jeu. 04 | dim. 04 | mar. 04 |
| ven. 05 | lun. 05 | lun. 05 | jeu. 05 | sam. 05 | mar. 05 | jeu. 05 | dim. 05 | mer. 05 | ven. 05 | lun. 05 | mer. 05 |
| sam. 06 | mar. 06 | mar. 06 | ven. 06 | dim. 06 | mer. 06 | ven. 06 | lun. 06 | jeu. 06 | sam. 06 | mar. 06 | jeu. 06 |
| dim. 07 | mer. 07 | mer. 07 | sam. 07 | lun. 07 | jeu. 07 | sam. 07 | mar. 07 | ven. 07 | dim. 07 | mer. 07 | ven. 07 |
| lun. 08 | jeu. 08 | jeu. 08 | dim. 08 | mar. 08 | ven. 08 | dim. 08 | mer. 08 | sam. 08 | lun. 08 | jeu. 08 | sam. 08 |
| mar. 09 | ven. 09 | ven. 09 | lun. 09 | mer. 09 | sam. 09 | lun. 09 | jeu. 09 | dim. 09 | mar. 09 | ven. 09 | dim. 09 |
| mer. 10 | sam. 10 | sam. 10 | mar. 10 | jeu. 10 | dim. 10 | mar. 10 | ven. 10 | lun. 10 | mer. 10 | sam. 10 | lun. 10 |
| jeu. 11 | dim. 11 | dim. 11 | mer. 11 | ven. 11 | lun. 11 | mer. 11 | sam. 11 | mar. 11 | jeu. 11 | dim. 11 | mar. 11 |
| ven. 12 | lun. 12 | lun. 12 | jeu. 12 | sam. 12 | mar. 12 | jeu. 12 | dim. 12 | mer. 12 | ven. 12 | lun. 12 | mer. 12 |
| sam. 13 | mar. 13 | mar. 13 | ven. 13 | dim. 13 | mer. 13 | ven. 13 | lun. 13 | jeu. 13 | sam. 13 | mar. 13 | jeu. 13 |
| dim. 14 | mer. 14 | mer. 14 | sam. 14 | lun. 14 | jeu. 14 | sam. 14 | mar. 14 | ven. 14 | dim. 14 | mer. 14 | ven. 14 |
| lun. 15 | jeu. 15 | jeu. 15 | dim. 15 | mar. 15 | ven. 15 | dim. 15 | mer. 15 | sam. 15 | lun. 15 | jeu. 15 | sam. 15 |
| mar. 16 | ven. 16 | ven. 16 | lun. 16 | mer. 16 | sam. 16 | lun. 16 | jeu. 16 | dim. 16 | mar. 16 | ven. 16 | dim. 16 |
| mer. 17 | sam. 17 | sam. 17 | mar. 17 | jeu. 17 | dim. 17 | mar. 17 | ven. 17 | lun. 17 | mer. 17 | sam. 17 | lun. 17 |
| jeu. 18 | dim. 18 | dim. 18 | mer. 18 | ven. 18 | lun. 18 | mer. 18 | sam. 18 | mar. 18 | jeu. 18 | dim. 18 | mar. 18 |
| ven. 19 | lun. 19 | lun. 19 | jeu. 19 | sam. 19 | mar. 19 | jeu. 19 | dim. 19 | mer. 19 | ven. 19 | lun. 19 | mer. 19 |
| sam. 20 | mar. 20 | mar. 20 | ven. 20 | dim. 20 | mer. 20 | ven. 20 | lun. 20 | jeu. 20 | sam. 20 | mar. 20 | jeu. 20 |
| dim. 21 | mer. 21 | mer. 21 | sam. 21 | lun. 21 | jeu. 21 | sam. 21 | mar. 21 | ven. 21 | dim. 21 | mer. 21 | ven. 21 |
| lun. 22 | jeu. 22 | jeu. 22 | dim. 22 | mar. 22 | ven. 22 | dim. 22 | mer. 22 | sam. 22 | lun. 22 | jeu. 22 | sam. 22 |
| mar. 23 | ven. 23 | ven. 23 | lun. 23 | mer. 23 | sam. 23 | lun. 23 | jeu. 23 | dim. 23 | mar. 23 | ven. 23 | dim. 23 |
| mer. 24 | sam. 24 | sam. 24 | mar. 24 | jeu. 24 | dim. 24 | mar. 24 | ven. 24 | lun. 24 | mer. 24 | sam. 24 | lun. 24 |
| jeu. 25 | dim. 25 | dim. 25 | mer. 25 | ven. 25 | lun. 25 | mer. 25 | sam. 25 | mar. 25 | jeu. 25 | dim. 25 | mar. 25 |
| ven. 26 | lun. 26 | lun. 26 | jeu. 26 | sam. 26 | mar. 26 | jeu. 26 | dim. 26 | mer. 26 | ven. 26 | lun. 26 | mer. 26 |
| sam. 27 | mar. 27 | mar. 27 | ven. 27 | dim. 27 | mer. 27 | ven. 27 | lun. 27 | jeu. 27 | sam. 27 | mar. 27 | jeu. 27 |
| dim. 28 | mer. 28 | mer. 28 | sam. 28 | lun. 28 | jeu. 28 | sam. 28 | mar. 28 | ven. 28 | dim. 28 | mer. 28 | ven. 28 |
| lun. 29 |         | jeu. 29 | dim. 29 | mar. 29 | ven. 29 | dim. 29 | mer. 29 | sam. 29 | lun. 29 | jeu. 29 | sam. 29 |
| mar. 30 |         | ven. 30 | lun. 30 | mer. 30 | sam. 30 | lun. 30 | jeu. 30 | dim. 30 | mar. 30 | ven. 30 | dim. 30 |
| mer. 31 |         | sam. 31 |         | jeu. 31 |         | mar. 31 | ven. 31 |         | mer. 31 |         | lun. 31 |

| Tage / Days / Jours                                              |                   | München<br>Munich | Den Haag<br>The Hague<br>La Haye | Berlin |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------|--------|
| Neujahr – New Year’s Day – Nouvel An                             | 01.01.2007        | x                 | x                                | x      |
| Karfreitag – Good Friday – Vendredi Saint                        | 06.04.2007        | x                 | x                                | x      |
| Ostermontag – Easter Monday – Lundi de Pâques                    | 09.04.2007        | x                 | x                                | x      |
| <b>Nationalfeiertag – National Holiday – Fête nationale</b>      | <b>30.04.2007</b> |                   | <b>x</b>                         |        |
| Maifeiertag – May Day – Fête du Travail                          | 01.05.2007        | x                 | x                                | x      |
| Christi Himmelfahrt – Ascension Day – Ascension                  | 17.05.2007        | x                 | x                                | x      |
| Pfingstmontag – Whit Monday – Lundi de Pentecôte                 | 28.05.2007        | x                 | x                                | x      |
| Fronleichnam – Corpus Christi – Fête-Dieu                        | 07.06.2007        | x                 |                                  |        |
| Mariä Himmelfahrt – Assumption Day – Assomption                  | 15.08.2007        | x                 |                                  |        |
| Tag der deutschen Einheit – Day of German Unity – Fête nationale | 03.10.2007        | x                 |                                  | x      |
| Allerheiligen – All Saints’ Day – Toussaint                      | 01.11.2007        | x                 |                                  |        |
| Heiliger Abend – Christmas Eve – Veille de Noël                  | 24.12.2007        | x                 | x                                | x      |
| 1. Weihnachtstag – Christmas Day – Noël                          | 25.12.2007        | x                 | x                                | x      |
| 2. Weihnachtstag – Boxing Day – Lendemain de Noël                | 26.12.2007        | x                 | x                                | x      |
| Silvester – New Year’s Eve – Saint-Sylvestre                     | 31.12.2007        | x                 | x                                | x      |



Annexe 3

2008

| janv.   | févr.   | mars    | avr.    | mai     | juin    | juil.   | août    | sept.   | oct.    | nov.    | déc.    |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| mar. 01 | ven. 01 | sam. 01 | mar. 01 | jeu. 01 | dim. 01 | mar. 01 | ven. 01 | lun. 01 | mer. 01 | sam. 01 | lun. 01 |
| mer. 02 | sam. 02 | dim. 02 | mer. 02 | ven. 02 | lun. 02 | mer. 02 | sam. 02 | mar. 02 | jeu. 02 | dim. 02 | mar. 02 |
| jeu. 03 | dim. 03 | lun. 03 | jeu. 03 | sam. 03 | mar. 03 | jeu. 03 | dim. 03 | mer. 03 | ven. 03 | lun. 03 | mer. 03 |
| ven. 04 | lun. 04 | mar. 04 | ven. 04 | dim. 04 | mer. 04 | ven. 04 | lun. 04 | jeu. 04 | sam. 04 | mar. 04 | jeu. 04 |
| sam. 05 | mar. 05 | mer. 05 | sam. 05 | lun. 05 | jeu. 05 | sam. 05 | mar. 05 | ven. 05 | dim. 05 | mer. 05 | ven. 05 |
| dim. 06 | mer. 06 | jeu. 06 | dim. 06 | mar. 06 | ven. 06 | dim. 06 | mer. 06 | sam. 06 | lun. 06 | jeu. 06 | sam. 06 |
| lun. 07 | jeu. 07 | ven. 07 | lun. 07 | mer. 07 | sam. 07 | lun. 07 | jeu. 07 | dim. 07 | mar. 07 | ven. 07 | dim. 07 |
| mar. 08 | ven. 08 | sam. 08 | mar. 08 | jeu. 08 | dim. 08 | mar. 08 | ven. 08 | lun. 08 | mer. 08 | sam. 08 | lun. 08 |
| mer. 09 | sam. 09 | dim. 09 | mer. 09 | ven. 09 | lun. 09 | mer. 09 | sam. 09 | mar. 09 | jeu. 09 | dim. 09 | mar. 09 |
| jeu. 10 | dim. 10 | lun. 10 | jeu. 10 | sam. 10 | mar. 10 | jeu. 10 | dim. 10 | mer. 10 | ven. 10 | lun. 10 | mer. 10 |
| ven. 11 | lun. 11 | mar. 11 | ven. 11 | dim. 11 | mer. 11 | ven. 11 | lun. 11 | jeu. 11 | sam. 11 | mar. 11 | jeu. 11 |
| sam. 12 | mar. 12 | mer. 12 | sam. 12 | lun. 12 | jeu. 12 | sam. 12 | mar. 12 | ven. 12 | dim. 12 | mer. 12 | ven. 12 |
| dim. 13 | mer. 13 | jeu. 13 | dim. 13 | mar. 13 | ven. 13 | dim. 13 | mer. 13 | sam. 13 | lun. 13 | jeu. 13 | sam. 13 |
| lun. 14 | jeu. 14 | ven. 14 | lun. 14 | mer. 14 | sam. 14 | lun. 14 | jeu. 14 | dim. 14 | mar. 14 | ven. 14 | dim. 14 |
| mar. 15 | ven. 15 | sam. 15 | mar. 15 | jeu. 15 | dim. 15 | mar. 15 | ven. 15 | lun. 15 | mer. 15 | sam. 15 | lun. 15 |
| mer. 16 | sam. 16 | dim. 16 | mer. 16 | ven. 16 | lun. 16 | mer. 16 | sam. 16 | mar. 16 | jeu. 16 | dim. 16 | mar. 16 |
| jeu. 17 | dim. 17 | lun. 17 | jeu. 17 | sam. 17 | mar. 17 | jeu. 17 | dim. 17 | mer. 17 | ven. 17 | lun. 17 | mer. 17 |
| ven. 18 | lun. 18 | mar. 18 | ven. 18 | dim. 18 | mer. 18 | ven. 18 | lun. 18 | jeu. 18 | sam. 18 | mar. 18 | jeu. 18 |
| sam. 19 | mar. 19 | mer. 19 | sam. 19 | lun. 19 | jeu. 19 | sam. 19 | mar. 19 | ven. 19 | dim. 19 | mer. 19 | ven. 19 |
| dim. 20 | mer. 20 | jeu. 20 | dim. 20 | mar. 20 | ven. 20 | dim. 20 | mer. 20 | sam. 20 | lun. 20 | jeu. 20 | sam. 20 |
| lun. 21 | jeu. 21 | ven. 21 | lun. 21 | mer. 21 | sam. 21 | lun. 21 | jeu. 21 | dim. 21 | mar. 21 | ven. 21 | dim. 21 |
| mar. 22 | ven. 22 | sam. 22 | mar. 22 | jeu. 22 | dim. 22 | mar. 22 | ven. 22 | lun. 22 | mer. 22 | sam. 22 | lun. 22 |
| mer. 23 | sam. 23 | dim. 23 | mer. 23 | ven. 23 | lun. 23 | mer. 23 | sam. 23 | mar. 23 | jeu. 23 | dim. 23 | mar. 23 |
| jeu. 24 | dim. 24 | lun. 24 | jeu. 24 | sam. 24 | mar. 24 | jeu. 24 | dim. 24 | mer. 24 | ven. 24 | lun. 24 | mer. 24 |
| ven. 25 | lun. 25 | mar. 25 | ven. 25 | dim. 25 | mer. 25 | ven. 25 | lun. 25 | jeu. 25 | sam. 25 | mar. 25 | jeu. 25 |
| sam. 26 | mar. 26 | mer. 26 | sam. 26 | lun. 26 | jeu. 26 | sam. 26 | mar. 26 | ven. 26 | dim. 26 | mer. 26 | ven. 26 |
| dim. 27 | mer. 27 | jeu. 27 | dim. 27 | mar. 27 | ven. 27 | dim. 27 | mer. 27 | sam. 27 | lun. 27 | jeu. 27 | sam. 27 |
| lun. 28 | jeu. 28 | ven. 28 | lun. 28 | mer. 28 | sam. 28 | lun. 28 | jeu. 28 | dim. 28 | mar. 28 | ven. 28 | dim. 28 |
| mar. 29 | ven. 29 | sam. 29 | mar. 29 | jeu. 29 | dim. 29 | mar. 29 | ven. 29 | lun. 29 | mer. 29 | sam. 29 | lun. 29 |
| mer. 30 |         | dim. 30 | mer. 30 | ven. 30 | lun. 30 | mer. 30 | sam. 30 | mar. 30 | jeu. 30 | dim. 30 | mar. 30 |
| jeu. 31 |         | lun. 31 |         | sam. 31 |         | jeu. 31 | dim. 31 |         | ven. 31 |         | mer. 31 |

| Tage/Days/Jours                                                  |          | München<br>Munich | Den Haag<br>The Hague<br>La Haye | Berlin |
|------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|----------------------------------|--------|
| Neujahr - New Year's Day - Nouvel An                             | 01.01.08 | x                 | x                                | x      |
| Karfreitag - Good Friday - Vendredi Saint                        | 21.03.08 | x                 | x                                | x      |
| Ostermontag - Easter Monday - Lundi de Pâques                    | 24.03.08 | x                 | x                                | x      |
| Nationalfeiertag - National Holiday - Fête Nationale             | 30.04.08 |                   | x                                |        |
| Maifeiertag - May Day - Fête du Travail                          | 01.05.08 | x                 | x                                | x      |
| Christi Himmelfahrt - Ascension Day - Ascension                  | 01.05.08 | x                 | x                                | x      |
| Tag der Befreiung - Liberation Day - Journée de la Liberation    | 05.05.08 |                   | x                                |        |
| Pfingstmontag - Whit Monday - Lundi de Pentecôte                 | 12.05.08 | x                 | x                                | x      |
| Fronleichnam - Corpus Christi - Fête-Dieu                        | 22.05.08 | x                 |                                  |        |
| Mariä Himmelfahrt - Assumption Day - Assomption                  | 15.08.08 | x                 |                                  |        |
| Tag der Deutschen Einheit - Day of German Unity - Fête Nationale | 03.10.08 | x                 |                                  | x      |
| Heiliger Abend - Christmas Eve - Veille de Noël                  | 24.12.08 | x                 | x                                | x      |
| 1. Weihnachtstag - Christmas Day - Noël                          | 25.12.08 | x                 | x                                | x      |
| 2. Weihnachtstag - Boxing Day - Lendemain de Noël                | 26.12.08 | x                 | x                                | x      |
| Silvester - New Year's Eve - Saint-Sylvestre                     | 31.12.08 | x                 | x                                | x      |